

Департамент образования города Москвы

Самарский филиал Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы "Московский городской педагогический университет"

План одобрен Ученым советом СФ ГАОУ ВО  
МГПУ

Протокол № 11. от 21.06.2018

# УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

Направление 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль) "Перевод и переводоведение"

Кафедра: Английской филологии

Факультет: Филологический

Квалификация: магистр
Программа подготовки: магистратура
Форма обучения: Очная
Срок получения образования: 2г

+	Виды профессиональной деятельности
+	консультативно-коммуникативная
+	научно-исследовательская
+	научно-методическая
+	лингводидактическая
+	переводческая

УТВЕРЖДАЮ

Директор  Козловская Г.Е.

"22" июня 2018 г.



Учебный год

2018-2019

Образовательный стандарт

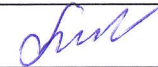
№ 783 от 01.06.2016

## СОГЛАСОВАНО


Первый заместитель директора

 / Корнилова О.А./

Начальник УМУ

 / Мануковская О.Б./

Декан

 / Сложеникина Ю.В./

Зав.кафедрой

 / Вохрышева Е.В./

Начальник отдела магистратуры и аспирантуры

 / Логачева В.Г./

Руководитель магистерской программы

 / Гашимов Э.А./

Считать в плане	Индекс	Наименование	Форма контроля				з.е.		Итого акад.часов							Курс 1										Курс 2														
			Экза мен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Часов в з.е.	Экспертное	По плану	Контакт часы	СР	Конт роль	Интер часы	Сем. 1 [13 5/6 нед]					Сем. 2 [12 1/6 нед]					Сем. 3 [11 5/6 нед]					Сем. 4 [ нед]									
																з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	з.е.	Лек	Лаб	Пр	СР	Конт роль	
<b>Блок 1. Дисциплины (модули)</b>																																								
<b>Базовая часть</b>																																								
+	Б1.Б.01	История и методология науки	1			1	3	3	36	108	108	24	48	36	14	3	10		14	48	36																			
+	Б1.Б.02	Педагогика и психология высшей школы		2			2	2	36	72	72	12	60		6						2	6		6	60															
+	Б1.Б.03	Общее языкознание и история лингвистических учений	1				3	3	36	108	108	24	48	36	14	3	10		14	48	36																			
+	Б1.Б.04	Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии		3			3	3	36	108	108	12	96		12							3			12	96														
+	Б1.Б.05	Философия языка		1			2	2	36	72	72	14	58		14	2			14	58																				
									13	13		468	468	86	310	72	60	8	20		42	154	72	2	6		6	60	3			12	96							
<b>Вариативная часть</b>																																								
+	Б1.В.01	Современные проблемы лингвистики	1				3	3	36	108	108	20	52	36	14	3	6		14	52	36																			
+	Б1.В.02	Теория межкультурной коммуникации	2				3	3	36	108	108	12	60	36	6						3	6		6	60	36														
+	Б1.В.03	Практика межкультурного многоязычного общения первого иностранного языка	2	1			5	5	36	180	180	44	100	36	44	2			24	48	3			20	52	36														
+	Б1.В.04	Практика межкультурного многоязычного общения второго иностранного языка	2	1			5	5	36	180	180	44	100	36	44	2			24	48	3			20	52	36														
+	Б1.В.05	Основы профессионального общения первого иностранного языка	3	2			5	5	36	180	180	56	88	36	56						2			20	52		3			36	36	36								
+	Б1.В.06	Основы профессионального общения второго иностранного языка	3	2			5	5	36	180	180	56	88	36	56						2			20	52		3			36	36	36								
+	Б1.В.07	Лингводидактика	3	2		3	5	5	36	180	180	36	108	36	20						2	8		8	56	3	8		12	52	36									
+	Б1.В.ДВ.01	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1</b>	<b>1</b>				<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>12</b>	<b>60</b>		<b>8</b>	<b>2</b>	<b>4</b>		<b>8</b>	<b>60</b>																				
+	Б1.В.ДВ.01.01	Когнитивная лингвистика	1				2	2	36	72	72	12	60		8	2	4		8	60																				
-	Б1.В.ДВ.01.02	Дискурсивный анализ	1				2	2	36	72	72	12	60		8	2	4		8	60																				
+	Б1.В.ДВ.02	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2</b>	<b>2</b>				<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>12</b>	<b>60</b>		<b>6</b>						2	<b>6</b>		<b>6</b>	<b>60</b>															
+	Б1.В.ДВ.02.01	Лексикография и корпусная лингвистика	2				2	2	36	72	72	12	60		6						2	6		6	60															
-	Б1.В.ДВ.02.02	Психолингвистика	2				2	2	36	72	72	12	60		6						2	6		6	60															
+	Б1.В.ДВ.03	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3</b>	<b>1</b>				<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>12</b>	<b>60</b>		<b>8</b>	<b>2</b>	<b>4</b>		<b>8</b>	<b>60</b>																				
+	Б1.В.ДВ.03.01	Основы научно-исследовательской деятельности	1				2	2	36	72	72	12	60		8	2	4		8	60																				
-	Б1.В.ДВ.03.02	Методологические проблемы лингвистики	1				2	2	36	72	72	12	60		8	2	4		8	60																				
+	Б1.В.ДВ.04	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4</b>	<b>3</b>				<b>3</b>	<b>3</b>		<b>108</b>	<b>108</b>	<b>20</b>	<b>88</b>		<b>12</b>									3	<b>8</b>		<b>12</b>	<b>88</b>												
+	Б1.В.ДВ.04.01	Практика перевода	3				3	3	36	108	108	20	88		12								3	8		12	88													
-	Б1.В.ДВ.04.02	Диалекты современного языка	3				3	3	36	108	108	20	88		12								3	8		12	88													
+	Б1.В.ДВ.05	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5</b>	<b>2</b>				<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>10</b>	<b>62</b>		<b>6</b>						2	<b>4</b>		<b>6</b>	<b>62</b>															
+	Б1.В.ДВ.05.01	Редактирование текста и прагматика	2				2	2	36	72	72	10	62		6						2	4		6	62															
-	Б1.В.ДВ.05.02	Стилистические аспекты перевода	2				2	2	36	72	72	10	62		6						2	4		6	62															
+	Б1.В.ДВ.06	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.6</b>	<b>1</b>				<b>2</b>	<b>2</b>		<b>72</b>	<b>72</b>	<b>12</b>	<b>60</b>		<b>8</b>	<b>2</b>	<b>4</b>		<b>8</b>	<b>60</b>																				
+	Б1.В.ДВ.06.01	Концептуализация смысла на разных языковых уровнях	1				2	2	36	72	72	12	60		8	2	4		8	60																				
-	Б1.В.ДВ.06.02	Проблемы функционально-стилистической стратификации лексики	1				2	2	36	72	72	12	60		8	2	4		8	60																				
+	Б1.В.ДВ.07	<b>Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.7</b>	<b>3</b>				<b>3</b>	<b>3</b>		<b>108</b>	<b>108</b>	<b>18</b>	<b>90</b>		<b>12</b>								3	<b>6</b>		<b>12</b>	<b>90</b>													
+	Б1.В.ДВ.07.01	Основы теории и практики перевода	3				3	3	36	108	108	18	90		12								3	6		12	90													
-	Б1.В.ДВ.07.02	Общая теория перевода	3				3	3	36	108	108	18	90		12								3	6		12	90													
									47	47		1692	1692	364	1076	252	300	13	18		86	328	36	19	24		106	446	108	15	22		108	302	108					
									60	60		2160	2160	450	1386	324	360	21	38		128	482	108	21	30		112	506	108	18	22		120	398	108					
<b>Блок 2. Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)</b>																																								
<b>Вариативная часть</b>																																								
+	Б2.В.01(П)	Производственная практика: педагогическая	1				9	9	36	324	324					9																								
+	Б2.В.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	2				9	9	36	324	324										9				324															
+	Б2.В.03(Пд)	Преддипломная практика	3				12	12	36	432	432		396	36										12			396	36												
+	Б2.В.04(Н)	Научно-исследовательская работа (НИР)	4				21	21	36	756	756		720	36																				21			720	36		
									51	51		1836	1836		1764	72		9						324	9			324	12				396	36	21			720	36	
									51	51		1836	1836		1764	72		9					324	9			324	12				396	36	21			720	36		
<b>Блок 3. Государственная итоговая аттестация</b>																																								
<b>Базовая часть</b>																																								
+	Б3.Б.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	4				3	3	36	108	108		72	36																					3			72	36	
+	Б3.Б.02(Д)	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты					6	6	36	216																														

